

丰明广报 中文版

とよあけ

広報とよあけ (中国語版)

2026. 5. 1 No.252



毎月市民向けに発行している「広報とよあけ」の中の記事など、外国籍のかたにお知らせしたいことを翻訳して毎月発行しています。



口译呼叫中心 (外国人专线) TEL 0562-85-1031

◆豊明市在住外国人和豊明市市民的体育交流会 ~世界趣味运动会~

(国際スポーツ交流会 ~ワールドおもしろ運動会~)

- 【日 期】 5月31日(星期日) 9:00~11:30
- 【地 点】 豊明市福祉体育館2楼运动场
- 【对象的人】 任何人都可参加。(热烈欢迎儿童参与)
- 【项 目】 气球排球、投球、拔河、地掷球等
- 【参加费】 免费
- 【所带物品】 室内用运动鞋
- 【申 请】 无需申请。当天直接前往会场。



◆外国人可免费咨询 (外国人関係手続き無料相談)

豊明市国际交流协会(TIRA) 电话 0562-92-4649

- 【日 期】 5月17日(星期日)・7月19日(星期日)・9月20日(星期日)
13:00~16:00 (每人30分钟)
- 【地 点】 共生交流广场“Karatto”南馆3楼3号活动室
- 【对 象】 在市内居住、或工作等的外国居民(国籍没关系)
- 【咨询内容】 ①与外国人结婚、外国人的雇用、就职所必需的日本签证・②日本的永住签证・
③归化申请・④向行政书士咨询关于国际婚姻及国际收养的手续
- 【申 请】 请给TIRA(豊明市国际交流协会) 打电话。(如果咨询当天尚有名额空缺, 无需预约即可免费咨询)



※申请时间为周三以外的一般工作日9:00至15:30。

◆豊明夏天节日活动 (豊明夏まつり)

共生社会科

将举办 2026 月分年豊明夏祭

- 【日程・时间】 8月1日(星期六)・8月2日(星期日) 16:00~21:00
- 【场 所】 文化会馆停车场
- 【发射烟花】 8月2日(星期日) 20:00~



招募户外店铺 (餐饮/节庆摊位)

营业日期时间: 8月1日(星期六)・8月2日(星期日) 16:00~21:00

营业地点: 文化会馆停车场

摊位费: 64,000日元起/2天

申请方法: 请使用申请表,

截止5月22日(星期五)进行申请。

咨 询: 豊明夏祭实行委员会

✉ toyoakenatu0811@gmail.com



申请表

豊明夏祭的相关信息将通过官方网站、Instagram 陆续发布。



豊明夏祭官网



豊明夏祭
Instagram 公众号



联系处: 育儿支援科



婴幼儿体检 (乳幼児健康診査)

【地点: 保健中心】

体检名称	对象婴幼儿	日程	其他
3个月 婴儿体检	2026年 2月出生	6月 4日(星期四)	* <u>将给参加对象发去通知。</u> * 请确认内容, 填写好必要的单子并带到会场。 * 市政府已向5月体检对象儿童发送了通知, 但因迁入等原因, 部分对象可能无法送达。 如果到体检日期的1周前仍未收到通知, 请咨询育儿支援科。
1岁6个月 婴儿体检	2024年11月出生	6月10日(星期三)	
2岁3个月 牙科健康诊察	2024年 2月出生	6月 2日(星期二)	
3岁幼儿体检	2023年 5月出生	6月 3日(星期三) 6月 9日(星期二)	



儿童的定期预防接种 (子どもの定期予防接種)

包括轮状病毒、小儿肺炎球菌感染、乙肝、五价疫苗、卡介苗、MR、水痘、乙型肝炎、二价疫苗、HPV。应在各种接种的适宜时期, 前往医疗机构接受预防接种。



学习 儿童保育信息 (子育て情報アラカルト)



学习



< 丰明预约辅助 >



名称	日期	地点	对象的人	规定人数	申请
孕妇班“动手尝试！ 婴儿护理篇”	5月27日(星期三) 13:30 - 15:00	保健中心	孕妇及家人	32人	丰明预约辅助 ※先到先得 
家庭课程“育儿信息及为婴儿讲故事篇”	5月26日(星期二) 13:20 - 14:30	育儿支援中心 “Takenoko”	孕妇及家人	14人	
婴儿辅食讲座 (前期)	5月19日(星期二) ①13:10 - 13:55 ②14:30 - 15:15	育儿支援中心 “Takenoko”	开始使用婴儿辅食的婴儿与家长	①10组 ②10组	
婴儿辅食讲座 (后期)	5月26日(星期二) 10:15 - 11:15	保健中心	适用于出生9至11个月开始三餐的婴儿及家长	10组	

不孕症治疗费用等补贴 (不妊治療費等助成金)

为了减轻不孕症治疗等造成的经济负担, 将对补助对象范围内的部分费用提供补贴。



育儿支援科



丰明市官网
(不孕症治疗)



丰明市官网
(备孕夫妇检查)



◆5月下旬起, 气象警报等名称将发生变更

(5月下旬から気象警報などの名称が変わります)



防灾防盗对策科

日本国土交通省水管理及国土保全局、气象厅自5月下旬(预计)起, 将使用新的防灾气象信息。

如政府发布了等级3警报或等级4危险警报, 请注意市政府发布的避难指示等信息,

查看“Kikikuru”网站, 该网站会在地图上显示因大雨导致危险度提升的地区。

此外, 还应确认河流水位信息。如身处危险区域, 请注意尽快撤离。

丰明市官网



	河流泛滥	大雨	土砂灾害	暴潮
相当于警戒等级 5	等级 5 泛滥特别警报	等级 5 大雨特别警报	等级 5 土砂灾害特别警报	等级 5 暴潮特别警报
在警戒等级达到 4 级之前, 必须撤离危险区域				
相当于警戒等级 4	等级 4 泛滥危险警报	等级 4 大雨危险警报	等级 4 土砂灾害危险警报	等级 4 暴潮危险警报
相当于警戒等级 3	等级 3 泛滥警报	等级 3 大雨警报	等级 3 土砂灾害警报	等级 3 暴潮警报
警戒等级 5	等级 2 泛滥注意报	等级 2 大雨注意报	等级 2 土砂灾害注意报	等级 2 暴潮注意报
警戒等级 5	早期预警信息			

◆桶狭间古战场祭(桶狭間古戦場まつり)

日期: 6月6日(星期六)・6月7日(星期日) <<6日暂无活动。>>

场所: 桶狭间古战场传奇的地方, 高德院停车处, 沓挂城迹, 古迹 戦人塚

※不提供停车位, 请乘坐公共交通工具前来

★沓挂城迹 6月6日(星期六)★

- ・戦人塚供养祭(在古迹 戦人塚)9:00-9:45
- ・历史遗址导览(在桶狭间古战场传奇的地方)高德院停车处 9:45-16:00



★桶狭间古战场, 高德院 6月7日(星期日)★

- ・历史遗址导览、历史讲座、连环画剧、射箭(在桶狭间古战场传奇的地方), 9:00-16:00
- ・文艺表演、餐饮摊位、俳句展示 等/武者行列/合战再现剧(在高德院停车处) 9:00-16:00
- ・三大合战相关之地展位出展 9:00-16:00
新城市、长久手市出展
- ・火绳枪射击/棒手表演/太鼓表演 9:00-11:20
骑马体验、分撒面包、丰明高中吹奏乐团(在沓挂城迹)



丰明市观光协会官网

咨 询: 桶狭间古战场祭实行委员会事務局(产业支援科内)

◆ 税款的缴纳期限 (税金の納期限)

债权管理科



小型汽车税 …… 全期 6月1日(星期一)

税金的再次汇付于3月2日(周一)为缴纳期限, 于3月23日(周一)进行再次汇付后结束。
如4月起无法汇付, 请持督促状前往缴纳。

由于使用轻 JNKS (轻型汽车税缴纳确认系统), 原则上轻型车辆年检时将不再需要提交缴税证明。
因此, 自2026年度起, 对于通过银行转账缴税的车主, 将不再邮寄“继续检查用纳税证明书”(明信片)。如持付款单缴纳, 并且已预约车检, 请到金融机构或便利店以现金缴纳, 并使用随附的证明书。如已使用智能手机支付 APP 及地方税支付网站完成了缴纳, 则需要前往市政府窗口或邮寄申请, 获取证明书。

◆ 将向全市居民邮寄商品券。丰明全体市民参与型 物价上涨对策事业 “丰明优惠券”

(全市民に商品券を郵送します — 豊明全市民参加型物価高対策事業「とよあ券」—)

丰明市商品券 “丰明券” 呼叫中心 ☎050-5799-2946

产业支援科

● 使用期间 ● 2026年6月1日(星期一)为止~2026年8月31日(星期一)为止

计划最晚于5月末向各户发送可在市内指定商户使用的纸质商品券以及用于领取数字商品券的二

【纸质商品券】 价值 3,500 日元 (500 日元×7 张)

【数字商品券】 价值 1,500 日元 (500 日元×3 张)

获取期间 截止至 7 月 20 日 (星期一/法定假日)

如何获取和使用



① 扫描获取
数字商品券的
专用二维码



② 输入必要信息,
获取数字商品券



③ 在指定商户扫描,
使用支付用途的二维码



丰明市官网

◆ 成人的风疹预防接种补助制度 (大人の女性の風しん予防接種助成制度)

健康推进科

【抗体检测及接种期间/申请期间】2026年4月1日(星期三)为止~2027年3月31日(星期三)为止
【补助对象者】

- ① 住民票地址位于市内, 有怀孕意愿但未曾分娩的女性
- ② 没有接种过风疹疫苗和没有患过风疹的人
- ③ 2025年4月1日以后, 接受风疹抗体检查, 被确诊为抗体不足的人



※如已接受爱知县实施的“风疹抗体检测项目”提供的服务, 则可免费接受检测。

【补助金额】

补助接种费用的二分之一的金额 (上限为5,000日元)

但是, 领取生活保护费的人全额补助

丰明市官网



【注意事项】

为避免疫苗对胎儿产生不良影响, 接种前一个月和接种后两个月请采取避孕措施。



口译呼叫中心 (外国人专线)

TEL 0562-85-1031

(8:30-17:15)



丰明市多语言信息

@ToyoakeCity.MultilingualInformation



使用智能手机和电脑可以阅读外文版的宣传报

URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp/4669.htm>



发行: 丰明市役所 共生社会科
〒470-1195 丰明市新田町子持松 1-1

TEL: 0562-92-8306

URL: <https://www.city.toyoake.lg.jp>

